

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche according to EN 60528	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Jäppigfr i produktionsblad enligt 66/2014	Oplysninger på produktkort iht. standard 66/2014	Tietoja tuotetiedoista esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014	
M	340.0492.566 P1390	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
AEC	58,3	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
ECC	A	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieatohokkussluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiaatohutususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDE	30.0	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Stromungseffizienz	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikünaamika õhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte	
FDEC	A	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische Effizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Fluidodynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikünaamika õhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitātes klase	
FDEChood	A	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valeohokkisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Valgusstarbe efektivitāte	
LE	29	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valeohokkussluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Agarumsuoma efektivitātes klase	
LEC	A	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fetfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte	
GFE	65,1	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fetfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erotustasent luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности выщелачивания жира	Rasva filtreerimise õhusus	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase	
GFE	D	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläseleistung	Luchstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar a regulação de velocidade mínima	Lufflöve vid minimitastighet	Luftgenomsströmning ved laveste hastighed	Ilmavirta minimipeudella	Luftrömsvård vid minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miinimumkiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmin	160	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar en la regulación de velocidad máxima	Lufflöve vid maximitastighet	Luftgenomsströmning ved højest hastighed	Ilmavirta maksimipeudella	Luftrömsvård vid maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	430	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchstroom op hoogste intensiteitsgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar en la regulación de velocidad máxima	Lufflöve vid intensiv hastighet	Luftgenomsströmning ved højest hastighed	Ilmavirta kiihdytettyä nopeudella	Luftrömsvård vid intensiv hastighed	Литенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiirusel	Palielākais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	700	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchstroom op hoogste intensiteitsgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar en la regulación de velocidad máxima	Lufflöve vid intensiv hastighet	Luftgenomsströmning ved højest hastighed	Ilmavirta kiihdytettyä nopeudella	Luftrömsvård vid intensiv hastighed	Литенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiirusel	Palielākais gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	40	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Lufburnet akustisk bulster A-veiktade lyfdefektutsläpp vid minimitastighet	A-veiktade lyfdefektutsläpp vid minimitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella	Lufburnet akustisk A-veiktade lyfdefektutsläpp vid minimitastighet	Минимальная мощность звукового потока	Õhuakustilise A-veiktade heliõhususe miinimumkiirusel	Gaisa akustiskās A-veiktās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
SPEmax	60	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Lufburnet akustisk bulster A-veiktade lyfdefektutsläpp vid maximitastighet	A-veiktade lyfdefektutsläpp vid maximitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimipeudella	Lufburnet akustisk A-veiktade lyfdefektutsläpp vid maximitastighet	Максимальная мощность звукового потока	Õhuakustilise A-veiktade heliõhususe maksimumkiirusel	Gaisa akustiskās A-veiktās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā	
SPEboost	70	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensiteitsgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiteitsgeschwindigkeit	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar com velocidade intensa	Lufburnet akustisk bulster A-veiktade lyfdefektutsläpp vid intensiv hastighet	A-veiktade lyfdefektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytettyä nopeudella	Lufburnet akustisk A-veiktade lyfdefektutsläpp vid intensiv hastighed	Литенсивная мощность звукового потока	Õhuakustilise A-veiktade heliõhususe intensiivsel kiirusel	Gaisa akustiskās A-veiktās skaņas jaudas emisija paasimātājā ātrumā	
PO	0,49	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in Off stand-by	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i väntläge	Effektforbrukning i hviletilstand	Engergänkulutus tavassa valmiustila	Engelbrøug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания	Tõetarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidiņšān režīmā	
Ps	N/A	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in stand-by	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hviletilstand	Engergänkulutus tavassa valmiustila	Engelbrøug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidiņšān režīmā	
PI	0,9	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsuppgifter iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	lisätietoja esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
EElhood	53,8	F	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkningsfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforegølelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
Pbep	441	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieatohokkaindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaatohutususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Qmax	700,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoelbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de air medio en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medio no ponto de maior eficiência	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mått luftmengde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrom i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	162,0	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de air medio en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medio no ponto de maior eficiência	Mått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Qmax	160	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchstroom	Máximo flujo de aire	Debito de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgenomsströmning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftrömsning	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolu	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Wbep	200	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu sähköntotto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsussisendi parima tõhususe punktis	Izmēritās elektriskās jaudas ieplūde visefektīvākajā punktā	
WI	7,0	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Agarumsuoma sistēmas nominālā jauda	
Eimiddle	200	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gennemsnitlig belysning over kokytan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottyploppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikpinnalil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz kokiņvirsmas vidējais jaudas līmenis plašākajā platībā	
Lwa	60	Livello di potenza sonora per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lyfdefektivitet ved høyeste innstilling	Lyfdefektivitet ved høyeste innstilling	Lyfdefektivitet suurimalla asetuksella	Lyfdefektivitet ved maksimumsinstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Heliõhususe tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā ātrumā	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. (2) Use boost speed only when a strictly necessary. (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. (4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. (2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsgang mit dem Feuchtigkeitsregulator und Kochgeruch beseitigt werden. (2) Erhöhen Sie die Leistungsgang nur, wenn dies unbedingt notwendig ist. (3) Erhöhen Sie die Leistungsgang nur, wenn die Menge an Dampf dies erfordert. (4) Halten Sie das Filter der Haube sauber und optimieren Sie die Fett- und Geruchsaufbereitungseffizienz.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap in de laagste stand als u begint om te koken. (2) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer het filter de afzuigkap schoon om de efficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina. (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor requiere el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y antiolores.	CONSEJOS PARA POUPAR ENERGIA (1) Começar a cozinhar, ligar a capotina só na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. (2) Utilizar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. (3) Aumentar a velocidade da capotina só quando a quantidade de vapor justificar a troca do filtro ou dos filtros da capotina para optimizar a eficiência anti-graxa e anti-odores.	RAD FOR ENERGIESPARING (1) Starta kökventilen på lägst hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. (2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt. (3) Öka kökventilens hastighet vid stor dampmängde. (4) Håll kökventilens filter rena för att effektivt fjärna fett och luktutlösareffektivitet.	RAD FOR ENERGIESPARING (1) Starta kökventilen på lägst hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. (2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt. (3) Öka kökventilens hastighet vid stor dampmängde. (4) Håll kökventilens filter rena för att effektivt fjärna fett och luktutlösareffektivitet.	ENNERGIASAASTONO LUVUJA (1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta säästät kosteuden valmioksi ja hajun poistamiseksi. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. (3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. (4) Pidä liesituuletimen suodattimia puhtaita, jotta optimoitsit rasvan suodatusuhteen ja hajun poiston optimoitsiesi.	TIPS TIL ENERGIESPARELSE (1) Tand emhatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheden og fjerne lugten. (2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. (3) Forøg kogepladens hastighed, når du har meget damp. (4) Hold emhattenens filter rene for at optimere deres funktion.	ENNERGIASAASTONO LUVUJA (1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta säästät kosteuden valmioksi ja hajun poistamiseksi. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. (3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. (4) Pidä liesituuletimen suodattimia puhtaita, jotta optimoitsit rasvan suodatusuhteen ja hajun poiston optimoitsiesi.	ПОДСОВЕТАМИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ (1) Начните готовку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления запаха. (2) Используйте интенсивную скорость только в том случае, когда это абсолютно необходимо. (3) Увеличьте скорость вытяжки только тогда, когда это совершенно необходимо. (4) Поддерживайте фильтр в чистоте для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	ENNERGIASAASTONO LUVUJA (1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta säästät kosteuden valmioksi ja hajun poistamiseksi. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. (3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. (4) Pidä liesituuletimen suodattimia puhtaita, jotta optimoitsit rasvan suodatusuhteen ja hajun poiston optimoitsiesi.	TAUPÄANAN (1) Kad Jões sätak kookiõhususe kiirusel, kui algad toiduvalmistamist. See võimaldab kontrollida niiskust ja lõhnaõhususe vabanemist minimaalsel kiirusel. (2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. (3) Suurendage kookiõhususe kiirust ainult siis, kui auruhulk seda nõuab. (4) Hoidke kookiõhususe filtri puhtana, et saaksite optimaalselt rasva ja lõhnaõhususe tõhususe puhastada.	ENNERGIASAASTONO LUVUJA (1) Kad Jões sätak kookiõhususe kiirusel, kui algad toiduvalmistamist. See võimaldab kontrollida niiskust ja lõhnaõhususe vabanemist minimaalsel kiirusel. (2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. (3) Suurendage kookiõhususe kiirust ainult siis, kui auruhulk seda nõuab. (4) Hoidke kookiõhususe filtri puhtana, et saaksite optimaalselt rasva ja lõhnaõhususe tõhususe puhastada.	AGARUMSUOMA ENNERGIASAASTONO LUVUJA (1) Kad Jões sätak kookiõhususe kiirusel, kui algad toiduvalmistamist. See võimaldab kontrollida niiskust ja lõhnaõhususe vabanemist minimaalsel kiirusel. (2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. (3) Suurendage kookiõhususe kiirust ainult siis, kui auruhulk seda nõuab. (4) Hoidke kookiõhususe filtri puhtana, et saaksite optimaalselt rasva ja lõhnaõhususe tõhususe puhastada.
		Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Viteenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivsed: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

